

Gramática



Pasado ← ---- *Presente* ---- > *Futuro*

Los tiempos verbales

- ❖ *Algunos verbos españoles*
- ❖ *El presente del indicativo*
- ❖ *El imperativo*
- ❖ *El imperfecto del indicativo*
- ❖ *El pretérito perfecto*
- ❖ *El pretérito*
- ❖ *El futuro*
- ❖ *El condicional*
- ❖ *El presente del subjuntivo*
- ❖ *El imperativo del subjuntivo*

Algunos verbos españoles

una traducción posible, si tienes dudas utiliza un diccionario

<i>Abrir = ouvrir</i>	<i>Entender = comprendre</i>	<i>Probar = essayer</i>
<i>Acordarse = se souvenir</i>	<i>Escribir = écrire</i>	
<i>Acostarse = se coucher</i>	<i>Escuchar = écouter</i>	<i>Querer = vouloir, aimer</i>
<i>Agradecer = remercier</i>	<i>Estar = être</i>	
<i>Andar = marcher</i>		<i>Recordar = se rappeler</i>
<i>Aprobar = réussir</i>		<i>Romper = casser</i>
<i>Atravesar = traverser</i>	<i>Haber = avoir (auxiliaire)</i>	
	<i>Hacer = faire</i>	<i>Saber = savoir</i>
<i>Caber = rentrer, tenir</i>		<i>Salir = sortir</i>
<i>Caer = tomber</i>	<i>Ir = aller</i>	<i>Seguir = suivre</i>
<i>Cerrar = fermer</i>		<i>Ser = être</i>
<i>Coger = prendre</i>	<i>Lucir = briller</i>	<i>Soler = avoir l'habitude de</i>
<i>Conducir = conduire</i>	<i>Llover = pleuvoir</i>	<i>Soñar = rêver</i>
<i>Conocer = connaître</i>		<i>Surgir = surgir, jaillir</i>
<i>Conseguir = obtenir</i>	<i>Medir = mesurer</i>	
<i>Costar = coûter</i>	<i>Merecer = mériter</i>	<i>Tener = avoir</i>
<i>Cubrir = couvrir</i>	<i>Mostrar = montrer</i>	<i>Traer = apporter</i>
	<i>Mover = bouger</i>	
<i>Dar = donner</i>		<i>Valer = valoir</i>
<i>Decir = dire</i>	<i>Negar = nier</i>	<i>Vencer = vaincre</i>
<i>Despedir = dire adieu, licencier</i>	<i>Nevar = neiger</i>	<i>Venir = venir</i>
<i>Despertar = réveiller</i>	<i>Obedecer = obéir</i>	<i>Ver = voir</i>
<i>Distinguir = distinguer</i>	<i>Oír = entendre</i>	<i>Volver = revenir, retourner</i>
<i>Doler = avoir mal</i>		
	<i>Parecer = paraître</i>	
<i>Elegir = choisir</i>	<i>Permanecer = rester</i>	
<i>Empezar = commencer</i>	<i>Poder = pouvoir</i>	
<i>Encontrar = trouver</i>	<i>Poner = mettre</i>	
<i>Enloquecer = rendre fou</i>		

El presente del indicativo

<i>Verbos regulares</i> Radical du verbe + terminaisons		
-ar	-er	-ir
-o	-o	-o
-as	-es	-es
-a	-e	-e
-amos	-emos	-imos
-áis	-éis	-ís
-an	-en	-en

❖ 1ere pers. du singulier irrégulière

Terminaisons en -go	Verbes en -acer, -ecer, -ocer, -ucir = -c- devient -zc-
<i>Cae</i> > caigo <i>Hacer</i> > hago <i>Poner</i> > pongo <i>Salir</i> > salgo <i>Traer</i> > traigo <i>Valer</i> > valgo	<i>Conocer</i> > conozco <i>Parecer</i> > parezco <i>Traducir</i> > traduzco <i>Agradecer-conducir-crecer-enloquecer-merecer-obedecer-permanecer-lucir-introducir-producir-reducir-seducir</i>

* *Caber* > quepo

* *Saber* > sé

* *Dar* > doy

* *Ver* > veo

❖ Radical du verbe voyelle modifiée 1ere, 2eme, 3eme pers. du singulier et 3eme du pluriel

Verbes à diphtongue : e > ie - o > ue	Verbes à affaiblissement : e > i
<i>Pensar</i> > pienso-piensas-piensa-piengan <i>Poder</i> > puedo-puedes-puede-pueden <i>Atravesar-cerrar-defender-despertar-empezar-entender-negar-nevar-perder-querer-sentarse-temblar-acordar-acostar-almorzar-aprobar-contar-costar-doler-encontrar-llover-mostrar-mover-probar-recordar-soler-soñar...</i>	<i>Decir</i> > digo-dices-dice-dicen <i>Pedir</i> > pido-pides-pide-piden <i>Conseguir-despedir-elegir-medir-reír-seguir-servir-repetir-vestir</i>

* *Jugar* > juego-juegas-juega-jugamos-jugáis-juegan

❖ Modifications orthographiques pour conserver la prononciation 1ere pers. du singulier

Verbes en -cer, -cir = c > z	Verbes en -ger, -gir = g > j	Verbes en -quir = qu > g
<i>Vencer</i> > venzo	<i>Coger</i> > cojo <i>Surgir</i> > surjo	<i>Distinguir</i> > distingo

❖ Irrégularités multiples

Haber	Decir	Estar	Ir	Oír	Ser	Tener	Venir
he	digo	estoy	voy	oigo	soy	tengo	vengo
has	dices	estás	vas	oyes	eres	tienes	vienes
ha	dice	está	va	oye	es	tiene	viene
habemos	decimos	estamos	vamos	oímos	somos	tenemos	venimos
habéis	decís	estáis	vais	oís	sois	tenéis	venís
han	dicen	están	van	oyen	son	tienen	vienen

El imperativo

Pas de 1ere pers. du singulier et la 2eme pers. du singulier est la même que celle du présent de l'indicatif mais sans le •s•. Pour faire l'impératif négatif on utilise le présent du subjonctif.

Verbos regulares Radical du verbe + terminaisons		
-ar	-er	-ir
-	-	-
-a	-e	-e
-e	-a	-a
-emos	-amos	-amos
-ad	-ed	-id
-en	-an	-an

- ❖ **Pronoms personnels compléments ou réfléchis soudés à la fin du verbe + accent sur avant-avant-dernière syllabe**

Siéntate = assieds-toi

Escúchame = écoute-moi

Dame la mano = donne-moi la main

Cuéntanoslo = raconte-le-nous

- ❖ **À la 2eme pers. du pluriel, le verbe suivi du pronom •os• perd le •d•**

Sentad + os > Sentaos = asseyez-vous

Dad + os > daos prisa = dépêchez-vous

- ❖ **3eme pers. du singulier et du pluriel et 1ere pers. du pluriel irrégulières (1ere pers. du singulier irrégulière du présent de l'indicatif)**

Caber > quepa-quepamos-quepan

Saber > sepa-sepamos-sepan

Caer > caiga-caigamos-caigan

Traer > traiga-traigamos-traigan

Conducir > conduzca-conduzcamos-conduzcan

Valer > valga-valgamos-valgan

Ver > vea-veamos-vean

- ❖ **Conjugaison totalement irrégulière sauf 2eme pers. du pluriel**

Decir > di-diga-digamos-decid-digan

Salir > sal-salga-salgamos-salid-salgan

Hacer > haz-haga-hagamos-haced-hagan

Ser > sé-sea-seamos-sed-sean

Ir > ve-vaya-vayamos-id-vayan

Tener >

ten-tenga-tengamos-tened-tengan

Dir > oye-oiga-oigamos-oid-oigan

Venir > ven-venga-vengamos-venid-vengan

Poner > pon-ponga-pongamos-poned-pongan

- ❖ **Autre**

Dar > da-dé-demos-dad-den

Estar > está-está-estemos-estad-estén

El imperfecto del indicativo

On utilise l'imparfait pour parler d'une action accomplie ou en cours de déroulement dans le passé.

Verbos regulares		
Radical du verbe + terminaisons		
-ar	-er	-ir
-aba	-ía	-ía
-abas	-ías	-ías
-aba	-ía	-ía
-ábamos	-íamos	-íamos
-abais	-íais	-íais
-aban	-ían	-ían

❖ Verbes irréguliers

Ir > iba-ibas-iba-íbamos-ibais-iban

Ser > era-eras-era-éramos-erais-eran

Ver conserve le •e• > veía-veías-veía-veíamos-veíais-veían

El pretérito perfecto

Auxiliaire Haber + participe passé

On utilise le passé composé pour un événement passé avec un rapport direct avec le présent.

Verbos regulares		
Haber		Participe passé
He	+	Verbos en -ar > -ado
Has		Verbos en -er > -ido
Ha		Verbos en -ir > -ido
Hemos		
Habéis		
Han		

❖ **Le participe passé ne s'accorde jamais en espagnol. Ne jamais séparer le participe passé de l'auxiliaire Haber**

❖ Participes passés irréguliers

Abrir > abierto	Hacer > hecho	Romper > roto
Cubrir > cubierto	Imprimir > impreso	Ver > visto

<i>Decir > dicho</i> <i>Escribir > escrito</i>	<i>Morir > muerto</i> <i>Poner > puesto</i>	<i>Volver > vuelto</i>
---	--	---------------------------

El pretérito

On utilise le passé simple pour un événement passé sans rapport direct avec le présent.

Verbos regulares		
Radical du verbe + terminaisons		
-ar	-er	-ir
<i>-é</i>	<i>-í</i>	<i>-í</i>
<i>-aste</i>	<i>-iste</i>	<i>-iste</i>
<i>-ó</i>	<i>-ió</i>	<i>-ió</i>
<i>-amos</i>	<i>-imos</i>	<i>-imos</i>
<i>-asteis</i>	<i>-isteis</i>	<i>-isteis</i>
<i>-aron</i>	<i>-ieron</i>	<i>-ieron</i>

❖ ***Pas d'accent pour les verbes irréguliers sauf Caer et Oír.***

<i>Andar</i>	<i>anduve-anduviste-anduvo-anduvimos-anduvisteis-anduvieron</i>
<i>Caber</i>	<i>cupe-cupiste-cupo-cupimos-cupisteis-cupieron</i>
<i>Caer</i>	<i>caí-caíste-cayó-caímos-caísteis-cayeron</i>
<i>Dar</i>	<i>di-disté-dio-dimos-distéisteis-dieron</i>
<i>Decir</i>	<i>dije-dijiste-dijo-dijimos-dijisteis-dijeron</i>
<i>Estar</i>	<i>estuve-estuviste-estuvo-estuvimos-estuvisteis-estuvieron</i>
<i>Haber</i>	<i>hube-hubiste-hubo-hubimos-hubisteis-hubieron</i>
<i>Hacer</i>	<i>hice-hiciste-hizo-hicimos-hicisteis-hicieron</i>
<i>Ir / Ser</i>	<i>fui-fuiste-fue-fuimos-fuisteis-fueron</i>
<i>Oír</i>	<i>oí-oíste-oyó-oímos-oísteis-oyeron</i>
<i>Poder</i>	<i>pude-pudiste-pudo-pudimos-pudisteis-pudieron</i>
<i>Poner</i>	<i>puse-pusiste-puso-pusimos-pusisteis-pusieron</i>
<i>Querer</i>	<i>quise-quisiste-quiso-quisimos-quisisteis-quisieron</i>
<i>Saber</i>	<i>supe-supiste-supó-supimos-supisteis-supieron</i>
<i>Tener</i>	<i>tuve-tuviste-tuvo-tuvimos-tuvisteis-tuvieron</i>

<i>Traer</i>	<i>traje-trajiste-trajo-trajimos-trajisteis-trajeron</i>
<i>Venir</i>	<i>vine-viniste-vino-vinimos-vinisteis-vinieron</i>

El futuro

<i>Verbos regulares</i> <i>Infinitif + terminaisons</i>
<i>-ar • -er • -ir</i>
<i>-é</i> <i>-ás</i> <i>-á</i> <i>-emos</i> <i>-éis</i> <i>-án</i>

❖ Radical + •r• + terminaisons

Caber > cabré
Decir > diré
Haber > habré
Hacer > haré
Poder > podré
Querer > querré

Radical + •dr• + terminaisons

Poner > pondré
Tener > tendré
Salir > saldré
Valer > valdré
Venir > vendré

El condicional

<i>Verbos regulares</i> <i>Infinitif + terminaisons de l'imparfait</i>
<i>-ar • -er • -ir</i>
<i>-ía</i> <i>-ías</i> <i>-ía</i> <i>-íamos</i> <i>-íais</i> <i>-ían</i>

❖ Radical + •r• + terminaisons

Caber > cabría
Decir > diría
Haber > habría

Radical + •dr• + terminaisons

Poner > pondría
Tener > tendría
Salir > saldría

Hacer > haría
 Poder > podría
 Querer > querría

Valer > valdría
 Venir > vendría

El presente del subjuntivo

Les terminaisons des verbes en -ar et celles des verbes en -er et -ir sont inversées par rapport à celles du présent de l'indicatif (habla > hable / come > coma).

Verbos regulares		
Radical du verbe + terminaisons		
-ar	-er	-ir
-e	-a	-a
-es	-as	-as
-e	-a	-a
-emos	-amos	-amos
-éis	-áis	-áis
-en	-an	-an

❖ Verbes irréguliers dont la voyelle du radical est modifiée au présent de l'indicatif

Pensar > piense	Preferir > prefiera	Divertir > divierta
Poder > pueda	Pedir > pida	Mentir > mienta
Sentir > sienta	Dormir > duerma	Morir > muera

❖ Verbes irréguliers formés sur le modèle de la 1ère pers. du sing. au présent de l'indicatif.

Caer > caigo > caiga	Oír > oigo > oiga	Traer > traigo > traiga
Decir > digo > diga	Poner > pongo > ponga	Venir > vengo > venga
Hacer > hago > haga	Salir > salgo > salga	

❖ Verbes en -acer, -ecer, -ocer, -ucir •c• devient •zc•

Conocer > conozco > conozca	Parecer > parezco > parezca	Traducir > traduzco > traduzca
-----------------------------	-----------------------------	--------------------------------

El imperfecto del subjuntivo

3ème pers. du pluriel du passé simple •ron• devient •ra• pour former l'imparfait du subjonctif (hablaron > hablara / comieron > comiera / vivieron > viviera).

Verbos regulares		
-ar	-er	-ir
-ara	-iera	-iera
-aras	-ieras	-ieras
-ara	-iera	-iera
-áramos	-iéramos	-iéramos
-arais	-ierais	-ierais
-aran	-ieran	-ieran

❖ **Verbes à irrégularités multiples**

Decir > dijeron > dijera

Poder > pudieron > pudiera

Tener > tuvieron > tuviera

Estar > estuvieron > estuviera

Querer > quisieron > quisiera

Venir > vinieron > viniera

Ir/Ser > fueron > fuera

Saber > supieron > supiera